

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

(le français suit)

JUDGMENTS IN LEAVE APPLICATIONS

March 13, 2014

For immediate release

OTTAWA – The Supreme Court of Canada has today deposited with the Registrar judgment in the following applications for leave to appeal.

JUGEMENTS SUR DEMANDES D'AUTORISATION

Le 13 mars 2014

Pour diffusion immédiate

OTTAWA – La Cour suprême du Canada a déposé aujourd'hui auprès du registraire les jugements dans les demandes d'autorisation d'appel qui suivent.

APPLICATIONS FOR LEAVE / DEMANDES D'AUTORISATION :

Summaries of these cases are available at <http://scc.lexum.org/decisia-scc-csc/scc-csc/news/en/item/4540/index.do>.

Les sommaires des causes peuvent être consultés à l'adresse suivante :

<http://scc.lexum.org/decisia-scc-csc/scc-csc/news/fr/item/4540/index.do>

GRANTED WITH COSTS / ACCORDÉE AVEC DÉPENS

Minister of National Revenue v. Duncan Thompson (F.C.) (Civil) (By Leave) ([35590](#))

(The application for leave to appeal is granted with costs in the cause. The application for leave to cross-appeal is dismissed with costs. /

La demande d'autorisation d'appel est accueillie avec dépens selon l'issue de la cause. La demande d'autorisation d'appel incident est rejetée avec dépens.)

Coram: Abella / Rothstein / Moldaver

DISMISSED WITH COSTS / REJETÉES AVEC DÉPENS

BDO Canada Limited, in its Capacity as Trustee of the Estate of Michel Dorais, Deceased, A Bankrupt v. Zypherus Holdings Inc. (Alta.) (Civil) (By Leave) ([35582](#))

(The motion for an extension of time to serve and file the reply is granted. The application for leave to appeal is dismissed with costs. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la réplique est accueillie. La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.)

Coram: McLachlin / Cromwell / Wagner

Stephen Dalla Lana v. Governors of the University of Alberta and University Appeal Board (Alta.) (Civil) (By Leave) ([35627](#))

Coram: McLachlin / Cromwell / Wagner

Camp Jardin (Gan) d'Israël c. Municipalité de la Minerve (Qc) (Civile) (Autorisation) ([35637](#))

Coram: McLachlin / Cromwell / Wagner

Jim Gauthier Chevrolet Oldsmobile Cadillac Ltd. v. Kelly Irvine (Man.) (Civil) (By Leave) ([35646](#))

Coram: McLachlin / Cromwell / Wagner

Khalid Aba-Alkhail et al. v. University of Ottawa et al. (Ont.) (Civil) (By Leave) ([35656](#))

Coram: McLachlin / Cromwell / Wagner

On Call Internet Services Ltd. v. Telus Communications Company (B.C.) (Civil) (By Leave) ([35577](#))

Coram: McLachlin / Cromwell / Wagner

Ray Khan et al. v. Metroland Printing et al. (Ont.) (Civil) (By Leave) ([35616](#))

Coram: McLachlin / Cromwell / Wagner

Corbar Holdings Inc. et al. v. The Corporation of the Township of Uxbridge (Ont.) (Civil) (By Leave) ([35607](#))

Coram: McLachlin / Cromwell / Wagner

Albert Ross Deep v. Canada Revenue Agency (Formerly Canada Customs And Revenue Agency) (F.C.) (Civil) (By Leave) ([35634](#))

(The miscellaneous motion is dismissed without costs. The application for leave to appeal is dismissed with costs. / La requête diverse est rejetée sans dépens. La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.)

Coram: LeBel / Karakatsanis / Wagner

861808 Ontario Inc. v. Canada (Revenue Agency) (Ont.) (Civil) (By Leave) ([35633](#))

Coram: LeBel / Karakatsanis / Wagner

Syndicat des Infirmières, infirmières auxiliaires et inhalothérapeutes de l'est du Québec (SIIIEQ-CSQ) c. Centre de santé et de services sociaux de La Côte-De-Gaspé (Qc) (Civile) (Autorisation) ([35629](#))

Coram: LeBel / Karakatsanis / Wagner

Madelaine Reid et autres c. Ville de Montréal et autre (Qc) (Civile) (Autorisation) ([35602](#))
(La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens en faveur de l'intimée Ville de Montréal. /
The application for leave to appeal is dismissed with costs to the respondent City of Montréal.)
Coram: LeBel / Karakatsanis / Wagner

Invesco Canada Ltd. et al. v. The Trustees of the Labourers' Pension Fund of Central and Eastern Canada et al.
(Ont.) (Civil) (By Leave) ([35541](#))
(The applications for leave to appeal are dismissed with costs to the respondents The Trustees of the Labourers' Pension Fund of Central and Eastern Canada, The Trustees of the International Union of Operating Engineers Local 793 Pension Plan for Operating Engineers in Ontario, Sjunde SP-Fonden, David Grant and Robert Wong, the respondent Sino-Forest Corporation, the respondent Ernst & Young LLP and the respondents Credit Suisse Securities (Canada), Inc., TD Securities Inc., Dundee Securities Corporation, RBC Dominion Securities Inc., Scotia Capital Inc., CIBC World Markets Inc., Merrill Lynch Canada Inc., Canaccord Financial Ltd., Maison Placements Canada Inc., Credit Suisse Securities (USA) LLC and Merrill Lynch, Pierce, Fenner & Smith Incorporated (Successor by merger to Bank of America Securities LLC). /
Les demandes d'autorisation d'appel sont rejetées avec dépens en faveur des intimées The Trustees of the Labourers' Pension Fund of Central and Eastern Canada, The Trustees of the International Union of Operating Engineers Local 793 Pension Plan for Operating Engineers in Ontario, Sjunde SP-Fonden, David Grant et Robert Wong, de l'intimée Sino-Forest Corporation, de l'intimée Ernst & Young LLP et des intimées Credit Suisse Securities (Canada), Inc., TD Securities Inc., Dundee Securities Corporation, RBC Dominion Securities Inc., Scotia Capital Inc., CIBC World Markets Inc., Merrill Lynch Canada Inc., Canaccord Financial Ltd., Maison Placements Canada Inc., Credit Suisse Securities (USA) LLC et Merrill Lynch, Pierce, Fenner & Smith Incorporated (société remplaçante à l'issue de la fusion de Bank of America Securities LLC).)
Coram: LeBel / Karakatsanis / Wagner

Banque de Montréal/Bank of Montreal v. Banque de Nouvelle-Écosse/Bank of Nova Scotia (Que.) (Civil) (By Leave) ([35610](#))
Coram: LeBel / Karakatsanis / Wagner

P.T. c. Ma. T. et autres (Qc) (Civile) (Autorisation) ([35635](#))
(La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens en faveur de l'intervenant Curateur public du Québec. /
The application for leave to appeal is dismissed with costs to the intervener Public Curator of Quebec.)
Coram: LeBel / Karakatsanis / Wagner

Vector Costa Rica, S.A et al. v. Central Sun Mining Inc. (Ont.) (Civil) (By Leave) ([35640](#))
Coram: LeBel / Karakatsanis / Wagner

Sylvie Larouche et autres c. Ville de Montréal (Qc) (Civile) (Autorisation) ([35662](#))
Coram: LeBel / Karakatsanis / Wagner

Vijay Arora et al. v. Whirlpool Canada LP et al. (Ont.) (Civil) (By Leave) ([35661](#))
(The motion to join two orders in one application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed with costs. /
La requête pour joindre deux ordonnances dans une demande d'autorisation d'appel est accordée. La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.)

Coram: Abella / Rothstein / Moldaver

Vlasta Stubicar v. Her Majesty the Queen in Right of Canada (F.C.) (Civil) (By Leave) ([35670](#))

(The motion for a stay of proceedings is dismissed with costs. The request for an order remanding the application for leave to appeal to the Federal Court of Appeal is denied. The application for leave to appeal is dismissed with costs. /

La requête en sursis d'exécution est rejetée avec dépens. La demande d'ordonnance renvoyant l'affaire à la Cour d'appel fédérale est refusée. La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.)

Coram: Abella / Rothstein / Moldaver

DISMISSED WITHOUT COSTS / REJETÉES SANS DÉPENS

Ashok Kumar v. Minister of Citizenship and Immigration (F.C.) (Civil) (By Leave) ([35746](#))

(The motion to stay the removal order pending determination of the application for leave to appeal is dismissed. The application for leave to appeal is dismissed without costs. /

La requête visant à obtenir un sursis de la mesure de renvoi jusqu'à la décision quant à la demande d'autorisation d'appel est rejetée. La demande d'autorisation d'appel est rejetée sans dépens.)

Coram: McLachlin / Rothstein / Wagner

Daniel Aaron Willick v. Her Majesty the Queen (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([35632](#))

Coram: McLachlin / Cromwell / Wagner

Victor Z. Prochazka v. Alberta Labour Relations Board et al. (Alta.) (Civil) (By Leave) ([35654](#))

(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed without costs. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel est rejetée sans dépens.)

Coram: McLachlin / Cromwell / Wagner

Geoffrey James Gaunt v. Kelley Elizabeth Hawes (N.S.) (Civil) (By Leave) ([35709](#))

(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The motion for a stay of execution is dismissed. The application for leave to appeal is dismissed without costs. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La requête en sursis d'exécution est rejetée. La demande d'autorisation est rejetée sans dépens.)

Coram: McLachlin / Cromwell / Wagner

Coffrages C.C.C. Ltée c. Commission de la santé et de la sécurité du travail (Qc) (Criminelle) (Autorisation) ([35659](#))

Coram: LeBel / Karakatsanis / Wagner

Raynald Grenier c. Procureur général du Québec (Qc) (Civile) (Autorisation) ([35652](#))

Coram: LeBel / Karakatsanis / Wagner

W.C. v. N.T. et al. (Que.) (Civil) (By Leave) ([35671](#))
Coram: LeBel / Karakatsanis / Wagner

Georgette Fleischer v. American Mathematical Society (Que.) (Civil) (By Leave) ([35655](#))
Coram: LeBel / Karakatsanis / Wagner

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :
comments-commentaires@scc-csc.ca
(613) 995-4330